

Ohjelma 2013 Program

**SIRKUS
FINLANDIA**





Vihreällä kortilla paljon hauskaa!

Sirkukseen S-Etukortilla edullisemmin

Nyt kannattaa lähteä viettämään riemukkaita sirkushetkiä koko perheen kesken! S-ryhmä on ollut mukana hauskanpidossa ja tehnyt yhteistyötä Sirkus Finlandian kanssa jo 90-luvun alkuvuosista lähtien. Yhteistyöstä pääsevät nauttimaan myös asiakasomistajamme!

Mahtavia sirkuselämyksiä!
Toivoo S-ryhmä

**S-Etukortilla asiakasomistajille
–3,50 €
Sirkus Finlandian pääsylipun hinnasta.**

Etu koskee myös perheenjäseniä. Ei Bonusta.

Kun sinulla on S-Etukortti, olet asiakasomistaja, jolle kuuluvat S-ryhmän parhaat edut. Saat monipuolisia palveluita ja huimasti rahanarvoista hyötyä kaikkialla Suomessa, joka päivä: Bonusta yli 2000 paikasta ja tuntuvia hintaetuja monista tuotteista ja palveluista. S-Etukortin saat, kun liityt asiakasomistajaksi lähimmässä S-ryhmän toimipaikassa tai osoitteessa S-kanava.fi.

Asiakasomistajuus kannattaa!™

Meiltä saat S-Etukortilla Bonusta ja maksutapaetua



Hyvä yleisö

Sirkus on yksi harvoista taide- ja kulttuurimuodoista, jonne koko perhe voi tulla yhdessä seuraamaan monipuolisia ohjelmanumeroita.

Tänä päivänä meillä on ilo ja kunnia esitellä teille maailman parhaita sirkustaiteilijoita. Teidän avulla tämä mahdollisuus on käynyt toteen, kiitos runsaan suosion ja kävijämäärän ansiosta. Sirkus Finlandia on saavuttanut asemansa maailmalla kovalla työllä, sinnikkyydellä ja luottamalla tulevaisuuteen yhdessä teidän kanssanne. Toivon teidän nauttivan myös tämän vuoden näytöksestämmä.

Pitäkää hauskaa ja nauttikaa!

Terveisin

Sirkustirehtööri Carl Jernström jr.

Bästa publik

Cirkus är en av få konst- och kulturformer som hela familjen kan ta del av. Alla kan njuta av cirkusens mångsidiga program.

I dag har vi glädjen och äran att presentera världens främsta och bästa cirkusartister. Det är tack vare Er som vi har den här möjligheten. Er uppskattning och de höga publiksiffrorna har gjort det möjligt för oss att boka artister av hög klass. Sirkus Finlandia har nått så här långt tack vare hårt arbete, envishet och stark tilltro inför framtiden. Allt det här tillsammans med er. Jag hoppas ni kommer att njuta även av årets föreställning.

Ha så skoj och njut!

Hälsningar

Cirkusdirektör Carl Jernström Jr.



Foto Jukka Nuutinen



Sirkus Finlandiakin luottaa d&b audiotechnik -äänentoistoon.

d&b
audiotechnik



Muita d&b audiotechnik -referenssejä:

Svenska Teatern
Musiikkitalo/Sibelius-Akatemia
Helsingin olympiastadion
Kansallisooppera
Finlandia-talo
Tampere-talo
Kuopion kaupunginteatteri
Kuhmo-talo

msonic oy | Kiitoradantie 11, 01530 Vantaa | info@msonic.fi | 010 439 8800

Iloa ja elämyksiä kaiken ikäisille

Helsinki on monen mittapuun mukaan kompakti liikuntakaupunki: etäisyydet ovat verrattain lyhyet ja liikenne sujuvaa. Kaupunkimme sijainti meren rannalla ja luonnon läheisyys ovat asioita, jotka suorastaan houkuttelevat liikkumaan. Lukuisat liikuntapuistot ja -kentät ovat pinta-alaltaan kaupungin suurimpia liikunta-, ulkoilu- ja virkistyspaikkoja.

Kaisaniemen puisto on ainutlaatuinen. Se hengittää ilmaa aivan Helsingin sydämessä – juna-aseman, rautatientorin ja kaupunginteatterin kupeessa. Koululaisten lisäksi Kaisaniemen kentän täyttävät tänä päivänä jalkapalloilijat, puulaakipesäpallolijat, kriketin pelaajat, koripalloilijat ja monet muut liikunnan harrastajat. Loistavan sijaintinsa vuoksi siellä järjestetään myös suuria yleisötapahtumia, muun muassa rockkonsertteja ja lastentapahtumia. Merkittävän lisän tapahtumatarjontaan on tuonut jo neljättä kesää peräkkäin Sirkus Finlandia.

Sirkus Finlandia on loihtinut Kaisaniemen puistoon näytöksiä, joissa kymmenet tuhannet katsojat ovat saaneet kokea sadun hohdetta, viiltävää jännitystä ja vatsaa kipristävää naurua. Yhteistyö sirkuksen kanssa on sujunut erinomaisesti. Tarjoamme mielellämme Kaisaniemen tapahtumapaikaksi tänäkin vuonna. Tapahtuma tukee erinomaisesti myös liikuntaviraston tavoitetta tuottaa elämään iloa ja elämyksiä.

Kiitos Sirkus Finlandian henkeäsalpaavista esityksistä. Olen saanut nauttia niistä myös itse useaan otteeseen lastenlasteni kanssa.

Riemukasta sirkusvuotta 2013

Anssi Rauramo

liikuntajohtaja
Helsingin kaupungin liikuntavirasto

Glädje och upplevelser för alla åldrar

Helsingfors är på många sätt en kompakt motions- och idrottsstad; avstånden är relativt korta och trafiken löper. Närheten till havet och naturen bidrar till att man vill röra på sig. Stadens största idrotts-, motions- och rekreationsområden är de många idrottsparkerna och -fälten.

Kajsaniempiparken är unik. Den är en grön lunga i Helsingfors absoluta centrum, granne till järnvägsstationen, Järnvägstorget och stadsteatern. Där samlas skolelever, men också fotbollsspelare, firmabollsspelare, cricketspelare, basketbollspelare och många andra motionärer och idrottare. Tack vare parkens ypperliga läge ordnas också stora publiktillställningar där. Här arrangeras bland annat rockkonserter och barntillställningar. Ett betydande tillskott i evenemangsbudgeten är Sirkus Finlandia som anlåtit fyra år i följd.

Sirkus Finlandia har skapat magiska föreställningar i Kajsaniempiparken. Tiotusentals åskådare har fått uppleva ett sagolikt skimmer varvat med olidlig spänning och glada skratt. Samarbetet med cirkusen har fungerat utomordentligt. Vi erbjuder dem gärna Kajsaniempiparken i år igen. Evenemanget stöder dessutom idrottsverkets mål att skapa glädje i livet och bjuda på upplevelser.

Tack Sirkus Finlandia för era hisnande föreställningar. Jag har fått uppleva dem flera gånger i sällskap med mina barnbarn.

Ett glädjefyllt cirkusår 2013

Anssi Rauramo

Idrottsdirektör
Helsingfors stads idrottsverk



Linnanmäki
Ilo asuu Linnanmäellä.

HELSINGIN HAUSKIN KAUPUNGINOSA KUTSUU

Linnanmäki ei ole vain Suomen rakastetuin huvipuisto, josta löytyy Pohjoismaiden laajin laitevalikoima. Meillä nautit myös huippulaadukasta ruokaa kuuden ravintolan Kattilassa, koet merimaailman SEA LIFE:ssa ja nouset näköalatornissa Helsingin ylle. Mikä parasta, rannekkeet ostat ennakkoon edullisemmin Nettiputiikista. Tervetuloa!
www.linnanmaki.fi

TIKKURILA

Vartti

5-Eurot

Helsingin OP

ILMARINEN

Unilever

Veikko Ahvenainen

Sirkus- ja kiertue-elämää

Cirkus- och turnéliv

Kuopiossa vietetyt nuoruusvuodet olivat minulle hyvin antoisat urani kannalta. Sain hankittua ensimmäisen viisirivisen harmonikan 11-vuotiaana, jolloin aloin esiintyä erilaisissa tilaisuuksissa. Muutamaa vuotta myöhemmin pääsin soittamaan koko kesäksi sirkukseen. Tämä oli haminalainen Sirkus Bonn, jossa oli sirkustaiteilijoiden lisäksi myös eläimiä. Minulla oli soittokoroke leijonahäkin päällä, josta säestin taiteilijoiden esityksiä. Näytöksen jälkeen minulle tehtiin nukkumapaikka leijonan häkin päälle, jossa nukuin joka yö sirkuksen kiertueella.

Tutustuin moneen sirkustaiteilijaan ja tuona aikana opin esiintymään yleisölle. Sirkus Bonn lopetti kiertueensa syksyllä ja haikain mielin muistelen noita aikoja vieläkin. Sirkuksessa eletty aika vaikutti siihen, että lähdin seuraavana kesänä ensimmäiselle omalle kiertueelle ja mukana oli jonglööri Arvo Avenius (Mr. Konstantin) Sirkus Bonnista.

Noista ajoista on kulunut lähes 70 vuotta ja edelleenkin teen kiertueita niin kuin Sirkus Finlandia. Arvostan sitä, että olen saanut kunnian säveltää Sirkus Finlandialle oman marssin, joka soitetaan näytöksen alkaessa. Vuoden kohokohta on päästä Sirkus Finlandian mukana Monacoon Monte-Carlon Sirkusfestivaaleille seuraamaan huippuartistien esityksiä. Toivotan Onnea ja Menestystä Sirkus Finlandialle sekä Jernströmin perheelle!



Mina ungdomsår i Kuopio var väldigt givande med tanke på min karriär. Jag lyckades skaffa mitt första femradiga dragspel som elvaåring och i och med det började jag uppträda vid olika tillställningar. Några år senare fick jag spela på cirkus hela sommaren. Det var Sirkus Bonn från Fredrikshamn, en cirkus som hade både artister och djur. Mitt podium var ovanpå lejonburen och därifrån ackompanjerade jag artisternas föreställningar. Efter föreställningen badade man åt mig på samma plats, det vill säga ovanpå lejonburen. Där sov jag varje natt under hela turnén.

Jag lärde känna många cirkusartister och det var under den här tiden jag också lärde mig uppträda inför publik. Sirkus Bonns turné tog slut till hösten och det är med vemod och viss längtan jag tänker tillbaka på de tiderna. Tiden på cirkusen ledde till att jag därpå följande sommar for iväg på egen turné tillsammans med jonglören Arvo Avenius (Mr. Konstantin) från Sirkus Bonn.

Det har gått nästan 70 år sedan dess och fortfarande åker jag på turnéer såsom Sirkus Finlandia. Jag värdesätter högt äran att ha fått tonsätta Sirkus Finlandias marsch som spelas i början av varje föreställning. Årets höjdpunkt är att tillsammans med Sirkus Finlandia få följa med på cirkusfestivalen i Monte Carlo i Monaco. Jag vill tillönska Sirkus Finlandia och familjen Jernström lycka och framgång!



Foto U.A. Saarinen





SUOMI ISKELMÄ

 **ISKELMÄ**
WWW.ISKELMA.FI

YLI MILJOONA
KUUNTELIJAA
VIKOSSA

JUHA TAPIO YÖ

ANNA ERIKSSON

JENNI VARTIAINEN

SAMULI EDELMANN

KAIJA KOO

EPPU NORMAALI

CHISU

SUVI TERÄSNISKA

Pastori - pastor Kai Sadinmaa

Kokemuksiani sirkuksesta

Mina erfarenheter av cirkus

Sirkus elää Suomessa kulta-aikaa. Sirkuskouluja on kohta joka niemessä ja notkossa. Se ei ole mikään ihme sillä sirkuksessa on erityistä vetovoimaa ja taikaa. Sirkus tuo iloa, antaa elämyksiä vailla vertaa.

Sirkustaiteilijoita ei voi muuta kuin ihailla, heidän huippuunsa hiottua ammattitaitoa, uskallustaan, sitoutumista erittäin kurinalaiseen ja vaativaan elämäntapaan. Voi vain kuvitella mikä valtava työmäärä vaaditaan yhden ohjelmanumeron rakentamiseen. Taiteilijan huippuhetket ovat siinä muutamassa minuutissa kun esirippu avautuu ja taas sulkeutuu. Niissä lyhyissä hetkissä yleisö täytyy valloittaa, voittaa puolelleen, hurmata, yllättää, pitää jännityksessä, ilostuttaa. Sirkus Finlandian esitykset ovat todella tehneet kaikkea tätä.

Olen saanut etuoikeuden järjestää jumalanpalveluksia Sirkus Finlandian teltassa kolmena syksynä peräkkäin. Olemme saaneet kokea upeita, koskettavia hetkiä. Kaiken kruununa oli tämän vuoden 2012 messu, jossa konfirmoimme sirkuksen klovniperheen, Lassen (Bonbon) ja Tiinan tytön. Ennen konfirmaatiota, Julia, esitti oman ihastuttavan numeronsa, koiransa kanssa. Vajaa parisataapäinen seurakunta pyyhki silmäkulmiaan tapahtuman koskettamina.

Sirkuksen ja jumalanpalveluksen yhdistäminen on sujunut mutkattomasti. Taiteilijoiden esitykset ovat istuneet liturgiaan saumattomasti, osana kokonaisuutta. Taiteilijoiden esiintymisissä on voinut kokea mysteerin ja pyhyyden läsnäolon siinä missä jumalanpalveluksessa muutenkin. Yksi tärkeä asia pyhyyden tunteen välittämiseen on läsnäolo, niin sirkustaiteilijan kuin papin.

Voi vain toivoa että sirkuksen iloa ja läsnäoloa tarttuisi myös kirkkoon. Jumalan siunausta koko Sirkus Finlandian väelle.



Cirkusen i Finland upplever en renässans. Det finns cirkus-skolor lite här och där. Det här är inget märkvärdigt i sig, cirkusen är magisk och har en speciell dragningskraft. Cirkusen medför glädje och bjuder på oförglömliga upplevelser.

Man kan inte annat än beundra cirkuskonstnärerna för deras yrkesskicklighet, mod och engagemang samt disciplinerade livsföring. Jag kan bara föreställa mig hur mycket arbete som ligger bakom varje cirkusnummer. Programmets höjdpunkt ska ske inom loppet av några minuter, det vill säga mellan att ridån går upp till att den åter går ner. Under den här korta stunden ska publiken erövrar, charmas, överraskas, hållas i spänning och glädjas. Sirkus Finlandias föreställningar har verkligen klarat av allt detta.

Jag har haft förmånen att arrangera gudstjänster tre höstar å rad i Sirkus Finlandias tält. Vi har fått uppleva fantastiska och rörande stunder. Höjdpunkten skedde i 2012 mässa då vi konfirmerade cirkusfamiljen Lassen (Bonbon) och Tiinas dotter. Före konfirmationen uppträdde Julia och hennes hund med en egen, betagande föreställning. Publiken på knappt tvåhundra personer rördes till tårar.

Det har fungerat helt smärtfritt att kombinera cirkus med gudstjänster. Artisternas föreställningar har kompletterat liturgin och tillsammans har de bildat en fin helhet. I samband med cirkusnumret har man kunnat förnimma samma känsla av mysterium och andlighet som i gudstjänsten. Närvarokänslan är viktig, både för cirkusartisten och för prästen, för att man ska kunna förmedla det heliga.

Jag önskar att den glädje och känsla av närvaro som finns i cirkusen också skulle yngla av sig till kyrkan. Gud välsigne alla som jobbar på Sirkus Finlandia!



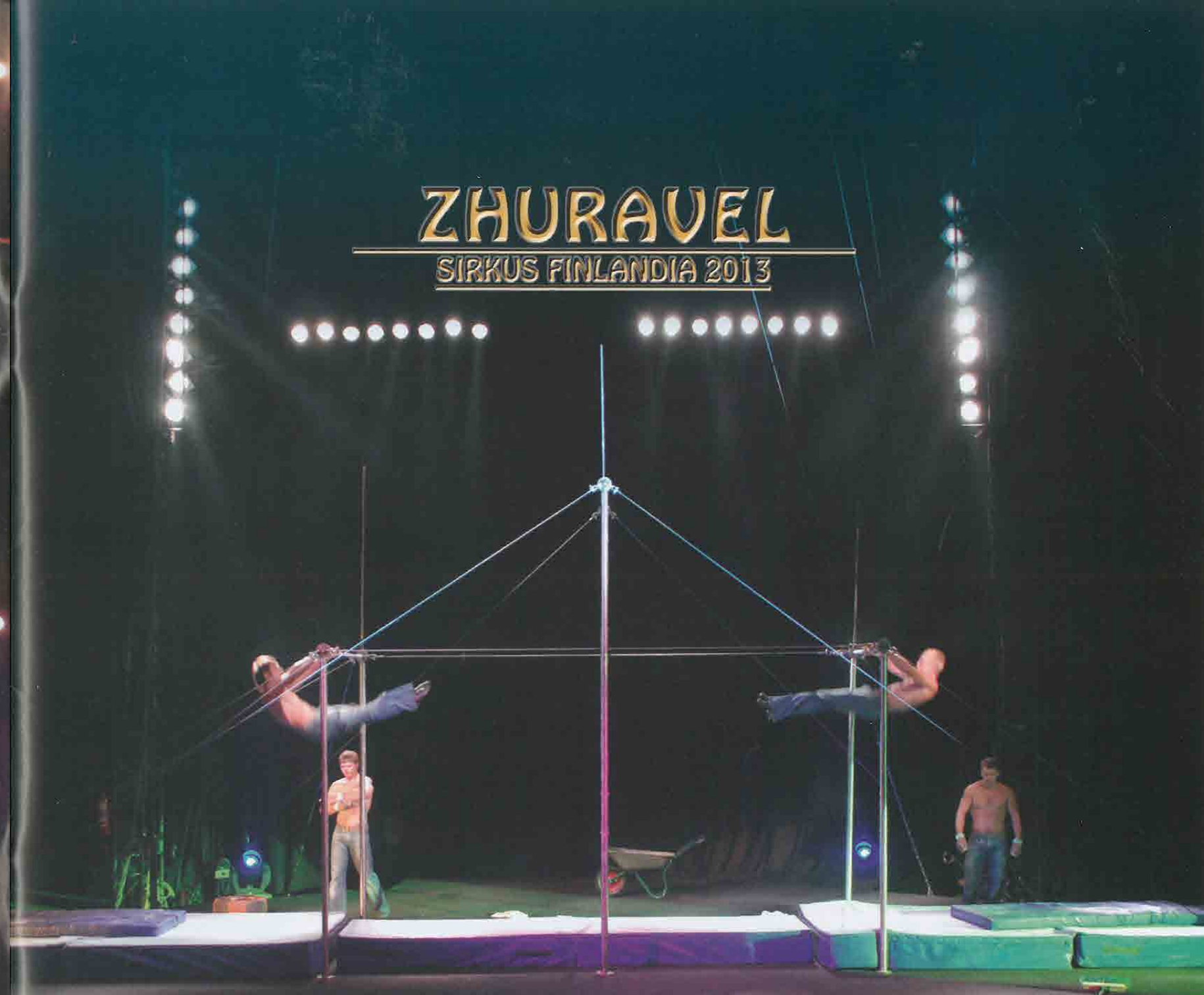


SIRKUS FINLANDIA BIG BAND

SIRKUS FINLANDIA 2013



Fotos Kari Nieminen



Sirkussanastoa

Akrobaatti on sirkustaiteilija, jonka pääasiallinen esiintymisväline on oma vartalo. Akrobaatti on sirkusvoimistelija, joka suorittaa numeronsa joko yksin tai partnerinsa kanssa tai erilaisia apuvälineitä käyttäen. Vaikeita akrobaatin temppuja ovat yhdenkäden- tai yhdensormenseisonta, voltit ja flik-flakit.

Dressööri on eläinten kouluttaja, joka ei työskentele petoeläinten kanssa.

Ekvilibristi eli tasapainotaiteilija on sirkusartisti, jonka esitys perustuu erilaisiin tasapainosuorituksiin. Hän pitää tasapainossa itseään eikä esimerkiksi jotain esinettä.

Finaali on sirkusesityksen viimeinen numero, johon osallistuvat kaikki artistit. Usein siitä käytetään myös nimitystä Grande Finale.

Hansta-akrobatia tarkoittaa käsinseisontaan perustuvia akrobatiasuorituksia.

Klassinen tai **perinteinen sirkus** on ohjelmaltaan monipuolista viihdettä. Tämän sirkusnäytöksen ohjelmassa on tavallisesti koulutettujen eläinten esityksiä sekä ihmisen taitavuuden ja uskalluksen näytteitä. Yksittäiset numerot ovat kaikki itsenäisiä kokonaisuuksia ja niillä on historiallinen taustansa. Kukin numero koostuu usein monista eri tempuista.

Maneesi on pyöreä sirkusnäytösten esityspaikka. Hevosnumeroille ihanteellisin maneesin halkaisija on 13 metriä. Finlandiassa se on 12 metriä.

Nuorallatanssija tai langallakävelijä tai nuoralakävelijä työskentelee kahden telineen väliin joko löysäksi tai tiukaksi kiristetyllä vaijerilla. Tasapainotanko on nuorallakävelyssä tasapainon säilyttämiseen käytettävä apuväline.

Nykysirkus sekoittaa sirkustaitoihin muiden taiteenalojen elementtejä kuten teatteria, elokuvaa, musiikkia jne ja se ei käytä esityksissään eläimiä. Esitys on usein yksi yhtenäinen näytös, eikä se koostu useista eri numeroista kuten klassinen sirkus. Sen näytökset muutamaa poikkeusta lukuunottamatta esitetään muualla kuin sirkusteltassa. Teatterit sopivat erinomaisesti nykysirkuksen esityksiin.

Piste tai pista on matala korokerivi, joka ympäröi maneesia.

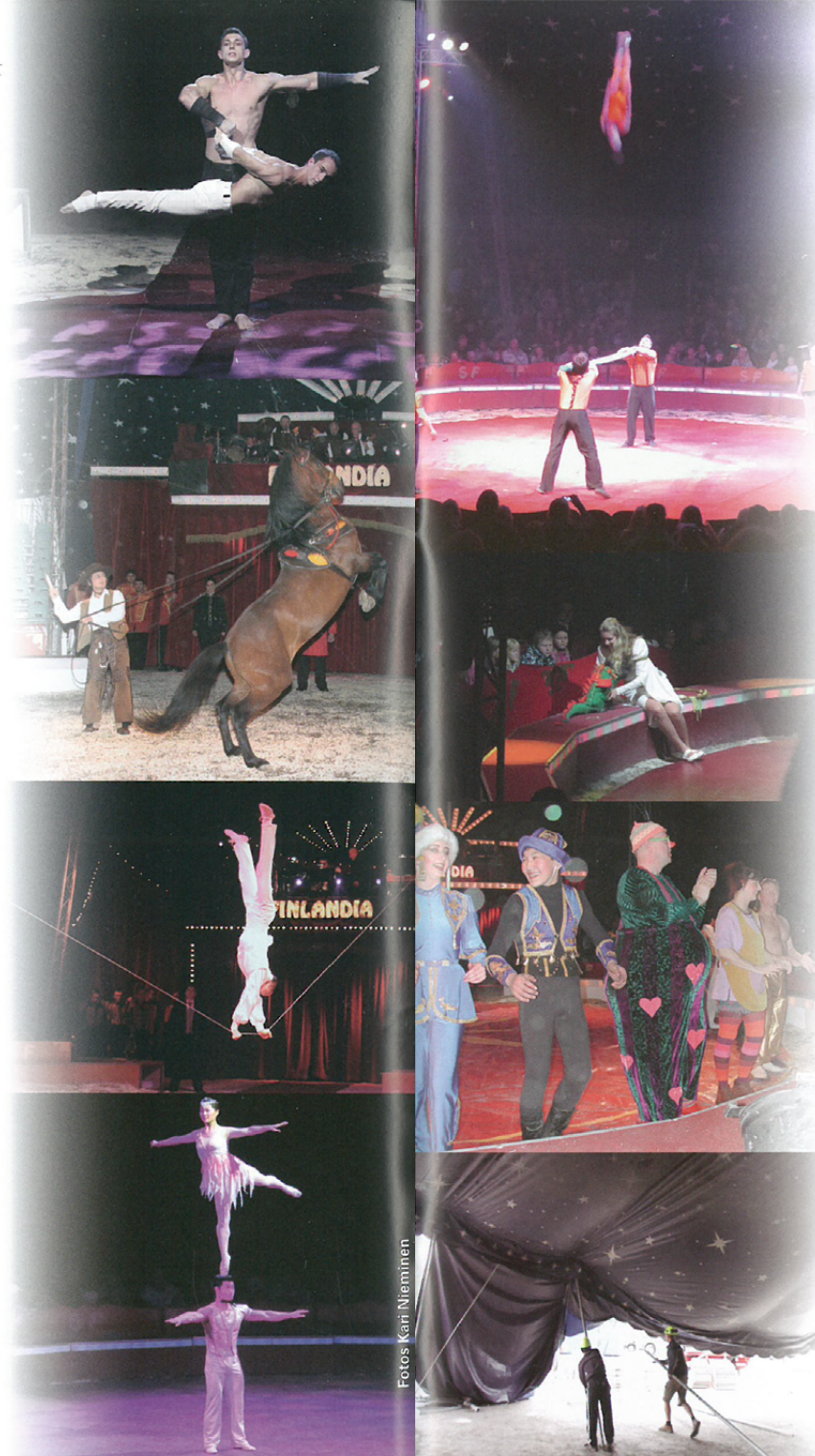
Rondelli on metalliputki, jolla tuetaan sirkusteltan sivuseiniä.

Rola-Rola on tasapainoilua laudalla, joka on asetettu yhden tai useamman pyöreän rullan päälle. Tästä kuulee käytettävän myös termejä rola-bola, rolla-rolla ja bola-bola.

Salto eli somersault on ilmassa tehty voltti eli yksi kierähdys ympäri 360 astetta. Taitavimmat akrobaatit ovat yltäneet kolminkertaiseen volttiin. Liike voidaan tehdä etu- tai takaperin sekä sivuttain.

Sirkustirehtööri esittelee yleisölle sirkusnäytöksen numerot. Jotkut käyttävät myös titteliä seremoniamestari, juontaja tai kuuluttaja. Hän ei siis aina ole sirkuksen johtaja tai omistaja. Hänen tehtävänsä on luoda tunnelmaa numeroiden välissä ja saada yleisö innostumaan seuraavasta numerosta. Tarvittaessa hän osallistuu myös itsekin vuorossa olevaan numeroon. Amerikkalaiset käyttävät sanaa Ringmaster. Ranskassa hänen nimensä on Monsieur Loyal, Saksassa Sprechstalmeister.

Spottimies suuntailee käsin valonheitintä sellaisessa tilanteessa, jossa spottivaloa ei pystytäkään hallitsemaan muulla tavoin, esimerkiksi tietokoneella. Sirkus Finlandiassa istuu kaksi spottimiestä katsomon yläpuolella mastoihin kiinnitetyissä istuimissa.



Cirkuslexikon

Akrobaten är en cirkusartist vars huvudsakliga redskap är den egna kroppen. Akrobaten är en cirkusgymnast som utför sitt nummer ensam eller tillsammans med sin partner. Akrobaten kan också använda olika hjälpredskap. Svåra akrobatiska konster är att stå på en hand eller ett finger, olika volter eller flic-flacs.

Cirkusdirektören presenterar cirkusnumren för publiken. En del använder titeln ceremonimästare, speaker eller anmälare. Han eller hon är nödvändigtvis inte cirkusens direktör eller ägare. Cirkusdirektörens uppgift är att skapa god stämning mellan de olika cirkusnumren och få publiken att se fram emot nästa programnummer. Vid behov deltar cirkusdirektören i det nummer som visas. I USA används titeln Ringmaster, i Frankrike Monsieur Loyal och i Tyskland Sprechstalmeister.

Dressören skolar eller tämjer djur, men jobbar inte med rovdjur.

Ekvilibristen eller balanskonstnären är en cirkusartist vars föreställning går ut på olika balansakter. Ekvilibristen håller den egna kroppen i balans, det vill säga balanserar inte några föremål.

Finalen är det sista numret på en föreställning, då deltar alla artister. Det kallas ofta Grande Finale.

Hansta-akrobatik är akrobatik där man står på händerna och utför olika konster.

Klassisk eller **traditionell cirkus** bjuder på mångsidig underhållning. I en sådan föreställning ingår vildresserade djur och människor som visar prov på skicklighet och mod. De enskilda cirkusnumren är en liten föreställning i sig och de har historisk bakgrund. Varje nummer består av flera olika konster.

Lindansaren är en balanskonstnär som går i luften på en spänd eller lös vajer. Vajern är fastspänd mellan två ställningar. Lindansaren använder ibland en stång som hjälper henne eller honom att hålla balansen.

Manegen är den cirkelformade scenen där cirkusartisterna uppträder. Idealisk storlek för hästar är en manege med en diameter på 13 meter. Sirkus Finlandias manege är 12 meter.

Nycirkus blandar ihop cirkuskonster med andra konstformer såsom teater, film, musik osv. Här ingår inga djur. Föreställningen är ofta ett enda långt nummer som flyter ihop, till skillnad från den klassiska cirkusen som består av många olika nummer. Nycirkusen visas ytterst sällan i ett cirkustält. Teaterscenerna är perfekta för nycirkusföreställningar.

Piste eller pista är det låga podiet som omger manegen.

Rola-Rola är balansnummer på ett bräde som är placerat ovanpå ett eller fler runda rullar. Andra benämningar som används är rola-bola, rolla-rolla och bola-bola.

Rondell är ett metallrör med vilken man stöttar upp cirkustältets sidoväggar.

Salto eller somersault är en volt i luften, det vill säga ett luftsprång på 360 grader. De skickligaste akrobaterna klarar av hela tre volter i följd. Volten kan utföras fram-, bak- eller sidlänges.

Spotmannen riktar manuellt strålkastarljuset i sådana fall där man inte kan sköta strålkastarljuset på annat sätt, till exempel med hjälp av datorn. Sirkus Finlandia har två spotmän som sitter strax under innertaket i stolar som är fastspända i masterna.

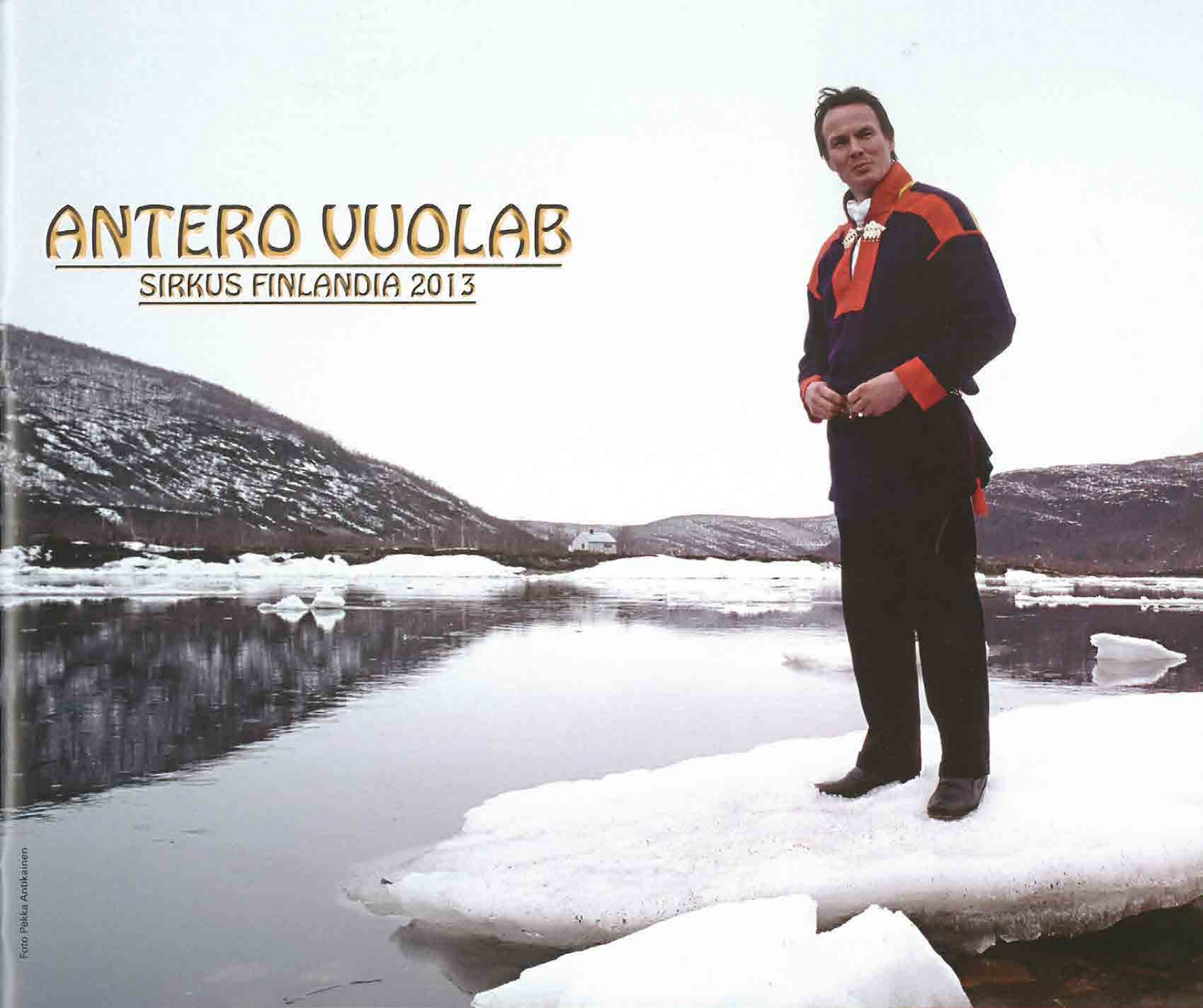




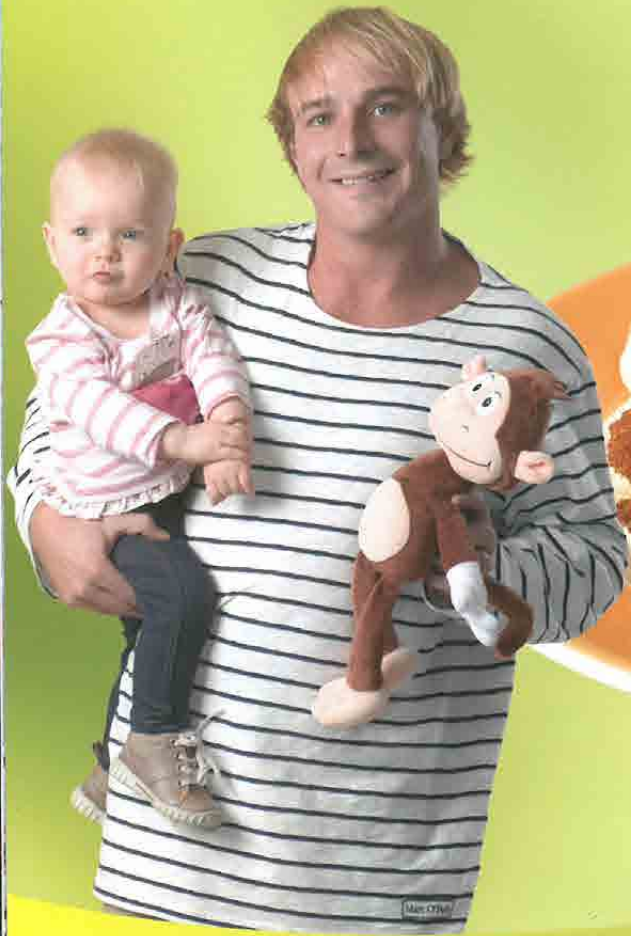
ANTERO VUOLAB

SIRKUS FINLANDIA 2013

Foto Pekka Antikainen



**Aina enemmän
mukavia hetkiä yhdessä – ABC:llä!**



Huolehdimme Sinusta!



www.abccasemat.fi www.noutopoyta.fi
www.apsi.fi
avoinna joka päivä



Find us on
Facebook

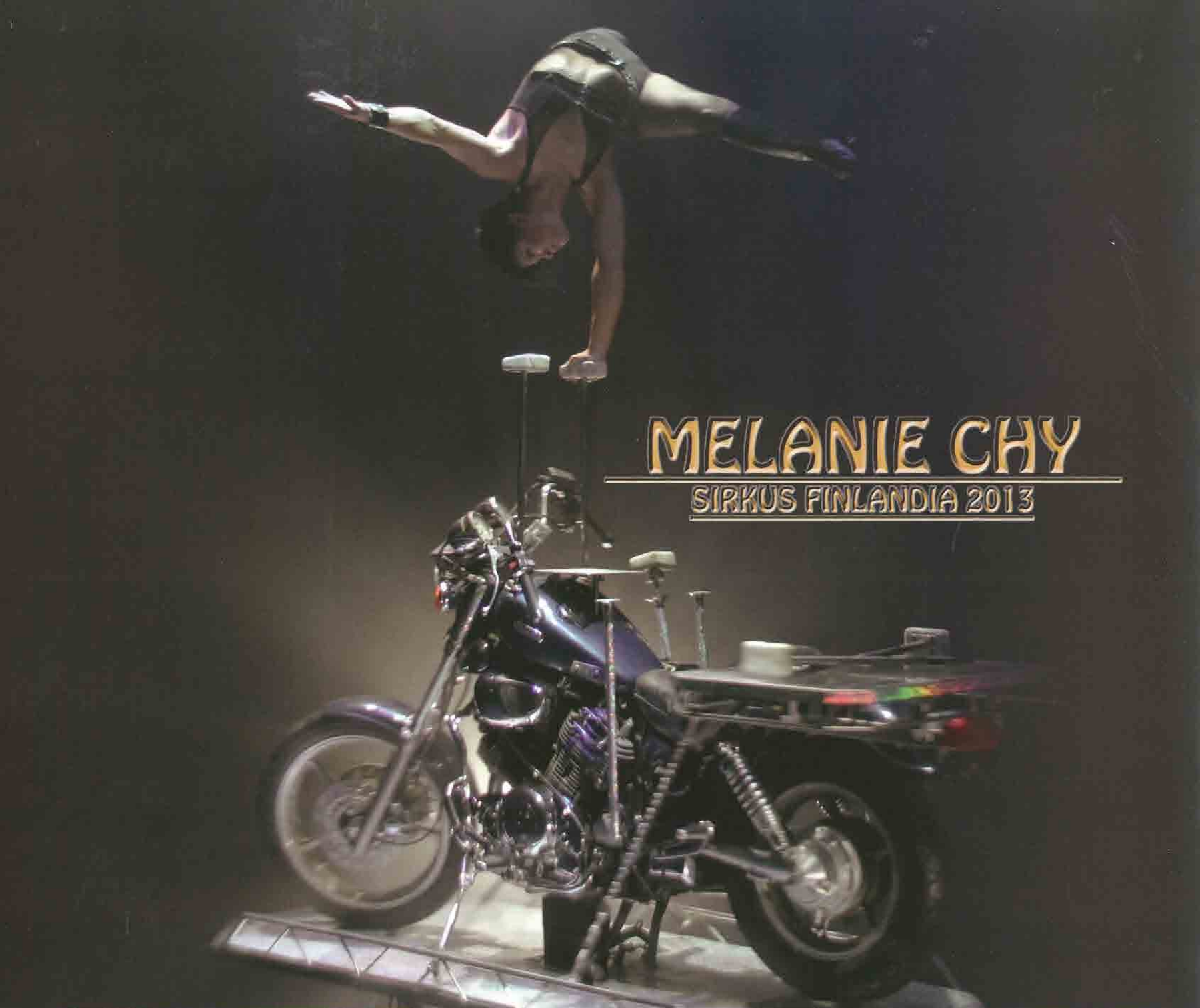


TOTTI ALEXIS
SIRKUS FINLANDIA 2013



Foto Didier Houisse





Ohjelman kesto noin 2 tuntia + väliaika 15 min. Esitysten videointi ja salamavalolla kuvaaminen kielletty. Tupakointi sirkusteltassa kielletty. Sirkus pidättää itselleen oikeuden muuttaa ohjelmaa etukäteen ilmoittamatta.

Programmets längd ung. 2 tim. + 15 min. paus. Video filmning och fotografering med blixl förbjudet. Rökning i cirkustältet förbjudet. Cirkusen förbehåller sig rätt att ändra i programmet eventuella ändringar sker endast till edert bästa.

SIRKUSKIOSKIT AVOINNA
Makeisia, juomia, matkamuistoja,
hot dogeja, jäätelöä, pop cornia ...

BESÖK CIRKUSKIOSKERNÄ
Konfektyrer, läskedrycker, souveni-
rer, hot dogs, glass, pop corn ...



OHJELMA 2013 PROGRAM



IGNAT IGNATOV



TIMO KULMAKKO



AZZARIO
SISTERS



ANTERO
VUOLAB

KENNY QUINN
& JOAN



CALLE JR

TOTTI ALEXIS



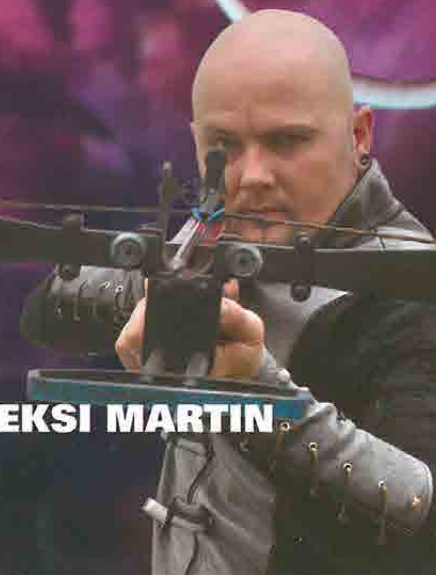
MELANIE CHY



MESSOUDI



RAMON



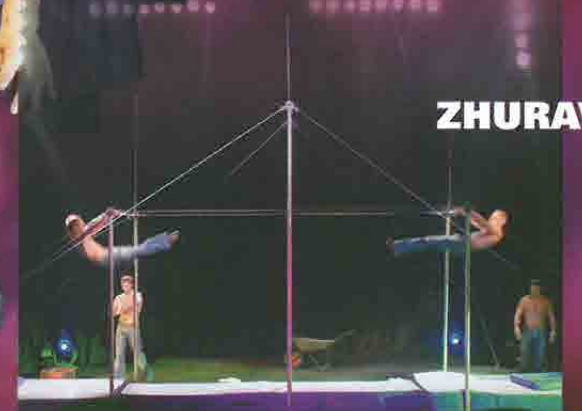
ALEKSI MARTIN



DUO EVENTS



LIINA AUNOLA



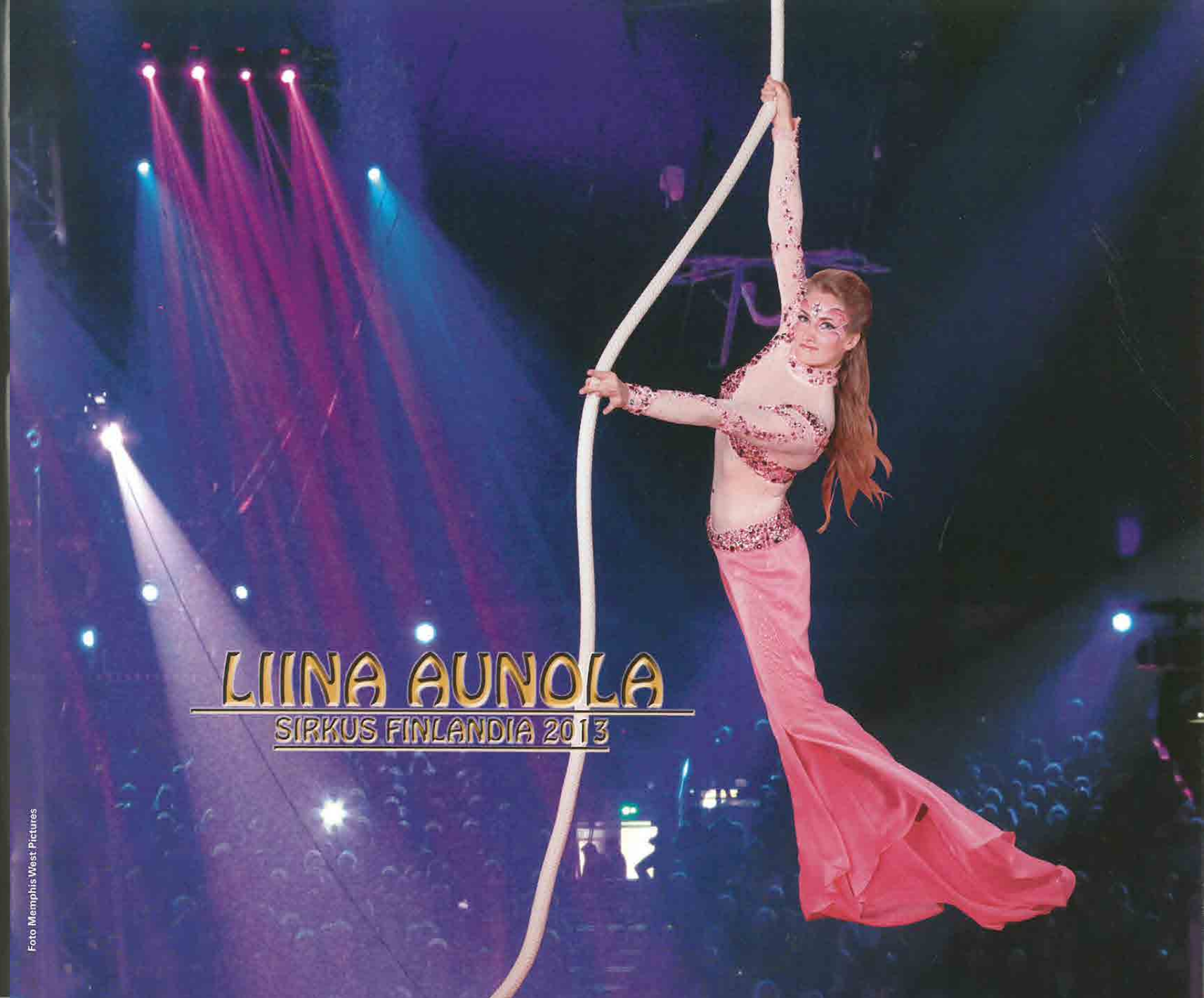
ZHURAVEL



JOSE MICHEL CLOWNS



RAMON
SIRKUS FINLANDIA 2013



LIINA AUNOLA
SIRKUS FINLANDIA 2013

Foto Memphis West Pictures



SIRKUS FINLANDIA

Tiesitkö, että....

- Seitsemän kuukautta kestävä kiertueen aikana Sirkus Finlandia pysähtyy yli 120:lle paikkakunnalle ja antaa noin 250 näytöstä.
- Kiertueen mitaksi tulee 8000 km.
- Henkilökuntaa on yhteensä 90.
- Kuorma- ja pakettiautoja sirkuskaravaanissa on 50 ja jokaisella on vielä takanaan perävaunu.
- Sirkuksen mukana kulkee omat generaattorit ja oma versta-auto.
- Sirkuksella on myös oma sauna, suihkuvaunu ja pesutupa.
- Dieseliä autoihin kuluu kaudessa yli 100 000 litraa.
- Sähkökaapelia vedetään sirkuskentällä yli neljä kilometriä.
- Vesiletkuja levitetään sirkusleiriin 500 metriä.
- Mukana kulkee roskille oma jätepakkaaja ja maatuva jäte kompostoidaan.
- Telttaa on rakentamassa ja purkamassa lähes 30 henkilöä.
- Teltta on esitysvalmis noin neljä tuntia ensimmäisen auton saapumisesta sirkuskentälle ja kaikki on pakattuna kaksi tuntia viimeisen esityksen jälkeen.
- Teltta on tuettu maahan 120:llä ankkurilla, joista pisimmät lyödään kompressorilla maahan yli metrin syvyyteen.
- Sirkus Finlandialla on myös oma varateltta varastossaan.
- Talvileirissä on katettua varastointitilaa 2500 m².
- Kauden aikana sirkuksesta lähtee yli 1 400 kirjettä ja 1. lk:n postimerkkejä niihin kuluu lähes 4000 kpl.
- Sirkuksen info-puhelimeen vastataan kauden aikana yli 3000 kertaa.



Fotos Kari Nieminen

Sauna

Visste du aff...

- Under den sju månader långa turnén stannar Sirkus Finlandia på över 120 orter och ger 250 föreställningar.
- Turnén sträcker sig över 8 000 km.
- Personalen uppgår till 90 personer.
- Cirkuskaravanen består av 50 last- och paketbilar. Varje fordon drar efter sig ett släp.
- Cirkusen har en egen generator och verkstad på hjul.
- Cirkusen har också en egen bastu, duschvagn och tvättstuga.
- Under en säsong förbrukar bilarna över 100 000 liter diesel.
- Man drar över fyra kilometer elkabel på cirkusområdet.
- Längden på vattenslangarna som används på cirkuslägret är totalt 500 meter.
- För soporna har man alltid med sig en avfallspress och allt som förmultnar komposteras.
- Närmare 30 personer bygger och tar ner cirkustältet.
- Tältet är redo för föreställning ungefär fyra timmar efter att den första bilen har anlänt. Allt är nerpackat två timmar efter den sista föreställningen.
- Tältet är förankrat med 120 ankare som slås ner i marken. De största slås ner till över en meters djup med hjälp av kompressor.
- Sirkus Finlandia har ett eget reservtält i sitt lager.
- På vinterlägret finns 2 500 kvadratmeter täckt förrådsutrymme.
- Under en säsong skickar Sirkus Finlandia iväg över 1 400 brev och till dem går det åt nästan 4 000 första klass frimärken.
- Under en säsong svarar vi över 3 000 gånger i cirkusens info-telefon.



Talvileiri - Vinterlägret

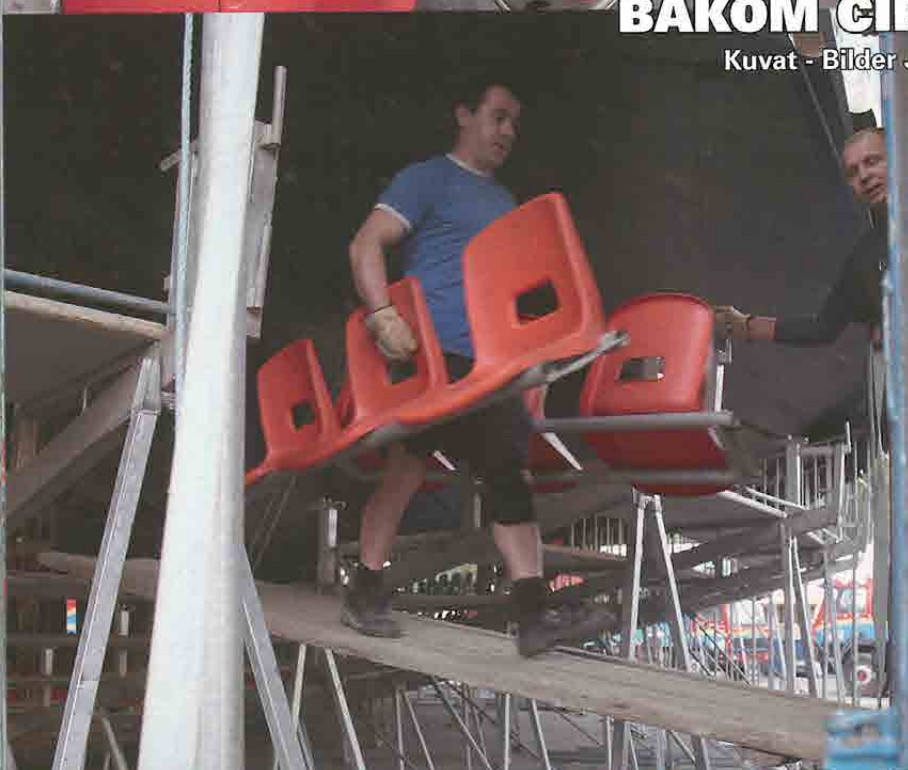
MESSOUDI SIRKUS FINLANDIA 2013





SE TOINEN PUOLI SIRKUSELÄMÄÄ BAKOM CIRKUSRIDÅN

Kuvat - Bilder Jukka Nuutinen



Estradiviihteen monipuolinen taituri ja kaksinkertainen Vuoden Taikuri. Useille tuttu TV 2:n Timo Taikuri vuosina 1980–1992 ja sen jälkeen lukematon määrä esityksiä yritystilaisuuksien suosittuna viihdyttäjänä sekä juontajana. Tuttu kaveri myös huvipuistoista ja koko perheelle suunnatuista ohjelmatilaisuuksista kautta maan. Monen vuoden kokemus sekä arvostus Suomen Taikapiirin puheenjohtajana, järjestänyt useita ammatillisia alan huipputapahtumia Suomessa. Kansainvälisen Varietee MAGICA Shown tuottaja, toteuttaja ja ohjelmaisäntä vuodesta 2005 lähtien, niin myös tänäkin vuonna taas marras-joulukuussa. Seurannut katsomosta jokaisen Sirkus Finlandian ohjelmakokonaisuuden aina sen perustamisvuodesta 1976 lähtien, vankkumaton korkeatasoisen sirkusohjelman arvostaja Timo Kulmakko on Sirkus Finlandian tämän vuoden näytöksien kuuluttaja. Tervetuloa viihtymään Sirkus Finlandian kotimaisten ja kansainvälisten huippuesiintyjien seuraan viihtyisään sirkusteltaan, viihde-elämys on jälleen kerran kaikenikäisille ainutlaatuinen!

Estradunderhållningens mångsidiga konstnär och två gånger vald till Årets Trollkarl. För de flesta känd som Timo Taikuri när han under åren 1980-1992 uppträdde för barn på TV 2 och på senare år underhållare och konferencier på ett oräkneligt antal privata tillställningar. Bekant ansikte på nöjesfält och olika familjejippon runtom i landet. Många års erfarenhet av och en uppskattad ordförande för föreningen Suomen Taikapiiri. Har arrangerat flera toppmöten i Finland för branschfolk. Alltsedan 2005 har han varit producent, verkställare och programvärd för den internationella showen Varieté MAGICA, vilket han är även i år, när showen ordnas vid månadsskiftet november-december. Har sedan starten 1976 följt Sirkus Finlandia från läktaren och har alltså sett varje års föreställning. En person som värdesätter högklassig cirkusunderhållning. Timo Kulmakko är årets konferencier på Sirkus Finlandia. Välkommen att trivas i Sirkus Finlandias sällskap med såväl inhemska som utländska toppartister i ett trivsamt cirkustält. Underhållningsfaktorn är åter en gång hög och unik för både gammal och ung!

www.timokulmakko.fi www.magica.fi



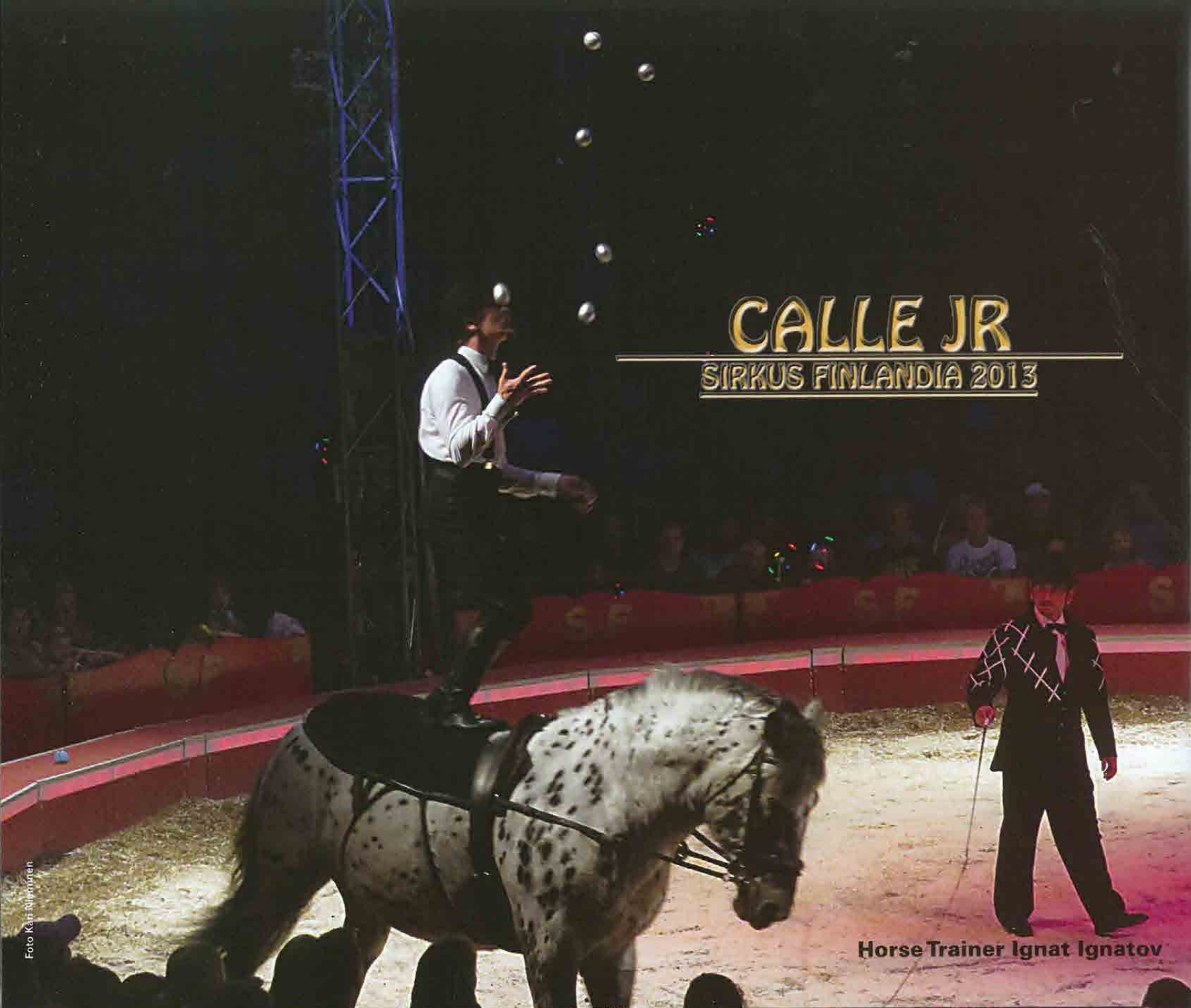
TIMO KULMAKKO

SIRKUS FINLANDIA 2013



CALLE JR
SIRKUS FINLANDIA 2013

SIRKUS FINLANDIA 2013



**Suu suurelle auki. Nyt on ohjelmassa
SIPSIÄ JA SIRKUKSEN IHMEITÄ.**



taffel.fi



Rehelliset taskuvarkaats

Tanskalainen Kenny Quinn on moderni "Oliver Twist", joka on koulutettu varastamaan mitä tahansa ihmisten taskuista. Avustajana toimii hänen vaimonsa "Lady-long-finger" Joan.

Kenny ja Joan aloittivat esiintymisen 80-luvun puolivälissä. Ammattilaisuutensa he ovat matkustaneet ympäri Eurooppaa.

Pitäkää taskuistanne hyvää huolta, kun päästämme nämä mestarivarkaat valloilleen areenallemme. Yhdessä Joanin kanssa Kenny pystyy varastamaan pahaa aavistamattomilta uhreiltaan mitä uskomattomia esineitä heidän huomaamattaan.

Kenny ja Joan ovat useita kertoja vierailleet poliisiasemilla ympäri Eurooppaa. Myös täällä Suomessa, kun he olivat viimeksi Sirkus Finlandiassa vuonna 2003, he antoivat poliiseille ja muille viranomaisille näytteen siitä, miten taskuvarkaat työskentelevät ja käyttäytyvät.

HUOM. Teitä on varoitettu!

Ärliga ficktjuvar

Dansken Kenny Quinn är en modern "Oliver Twist". Han har lärt sig stjäla vad som helst från folks fickor. Som assistent medverkar hans fru, "Lady-long-finger" Joan.

Kenny och Joan har uppträtt sedan mitten av 80-talet. Under sin karriär har de rest runt i Europa.

Håll koll på era fickor när vi låter de här två mästertjuvarna ta plats på arenan. Tillsammans med Joan kan Kenny stjäla de mest otroliga saker av sina intet ont anande offer utan att någon märker det.

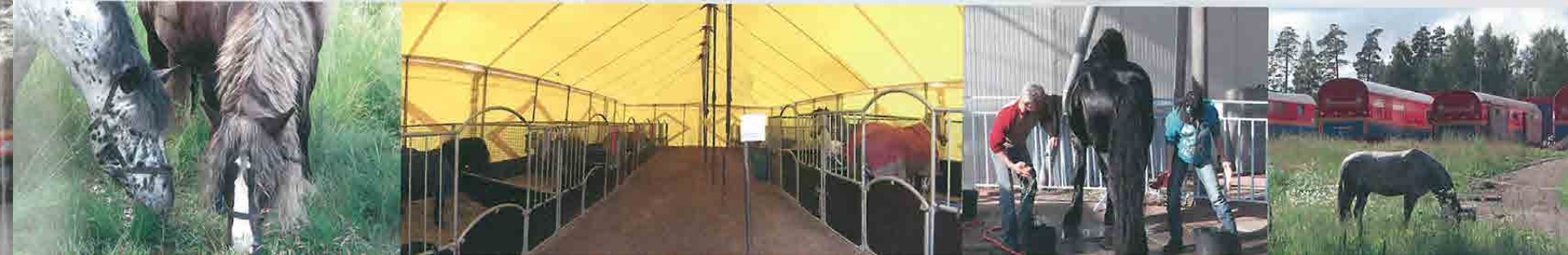
Kenny och Joan har flera gånger besökt polisstationer runtom i Europa. Också här i Finland, år 2003, när de senast uppträdde för Sirkus Finlandia, visade de poliserna och andra myndigheter hur ficktjuvar jobbar och hur de går tillväga.

OBS! Ni har blivit varnade!

www.kennyquinn.eu/en/



KENNY QUINN & JOAN
SIRKUS FINLANDIA 2013

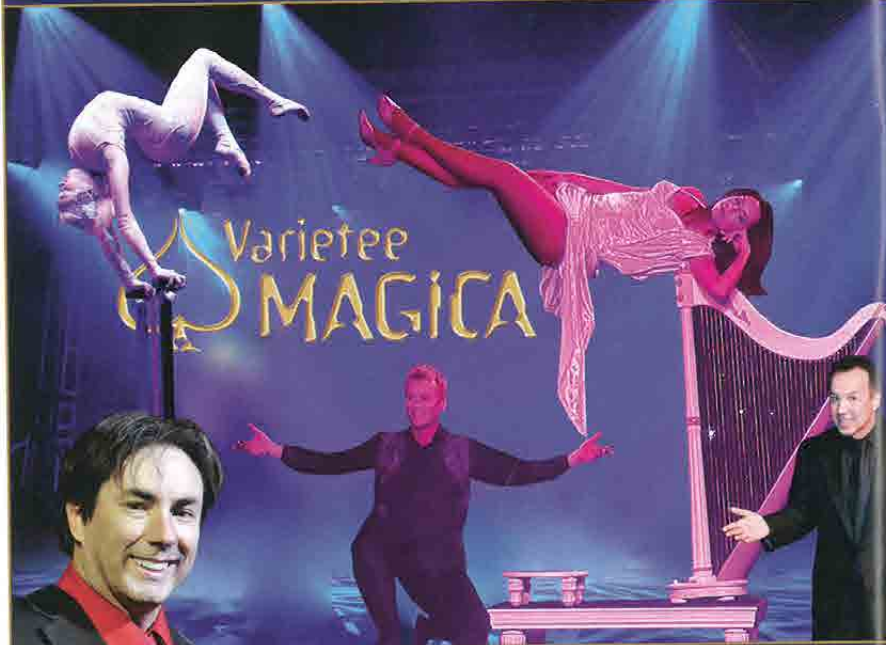




open
happiness



Varietee MAGICA



"ÄÄRIMMÄISEN VIHHDYTTÄVÄ SHOW" - JUKKA PUOTILA
TAIKAA • KOMIIKKAA • ÄLLISTYTTÄVIÄ ILLUUSIOITA

UPEA SHOW MARRAS-JOULUKUUSSA 2013
KANSAINVÄLISET TÄHTIESIINTYJÄT

HELSINGISSÄ SHOW & DINNERIT KALASTAJATORPALLA
SHOW MYÖS ALEKSANTERIN TEATTERISSA / LIPPUPISTE

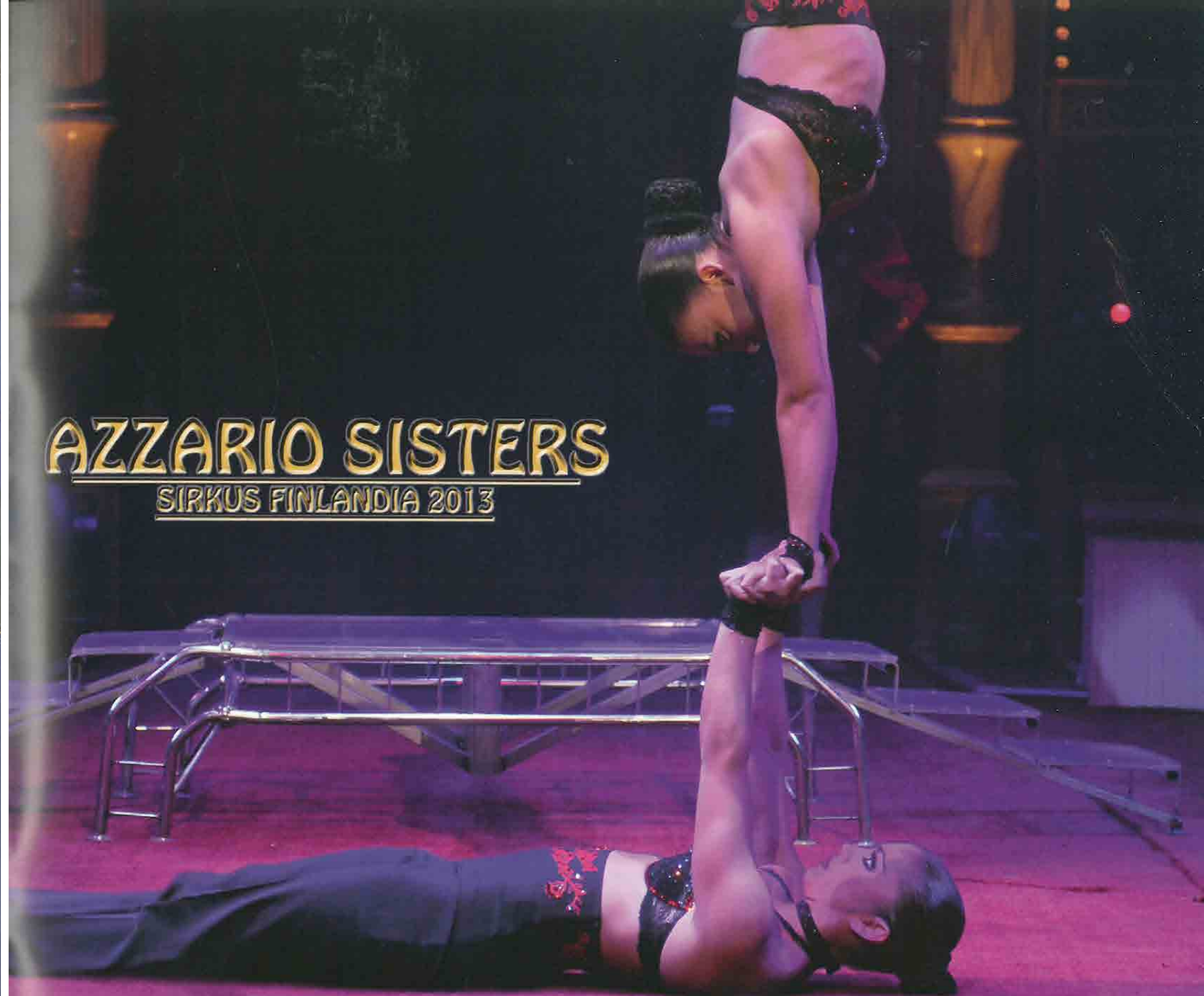
• MAHDOLLISUUS TILAUSNÄYTÖKSIIN
TEATTERI- JA SALIKIERTUEITA KULTTUURIKAUPUNGEISSA
OHJELMAISÄNTÄNÄ TIMO KULMAKKO

WWW.UPEASHOW.FI



AZZARIO SISTERS

SIRKUS FINLANDIA 2013



KÄYTÄNNÖN TIETOA

Näytös

Show kestää noin kaksi tuntia ja kymmenen minuuttia, mukaan lukien 20 minuutin tauko.

Katsomo

Kaikki istuimet ovat numeroituja ja selkänöjallisia. Tarvittaessa teltta lämmitetään.

Matkapuhelin

Sammuta tai hiljennä matkapuhelimesi näytöksen ajaksi.

Kuvaus

Valkokuvaus ilman salamalaitetta on sallittua. Videokuvaus on kiellettyä.

Meluhaitat

Jotkut ohjelmanumerot tai niiden taustamusiikki saattaa olla hyvin meluisaa, mutta ei ylitä sallittuja melurajoja. Kehoitamme kuitenkin käyttämään melusuojaimia pienillä lapsilla.

Pääsyliput

Sirkuksen oma lipunmyyntivaunu on avoinna näytöspäivinä klo 12–13 ja kaksi tuntia ennen näytöstä. Yleisimmät luottokortit hyväksytään maksuvälineinä. Lippuja voit ostaa etukäteen myös Internetistä www.lippupalvelu.fi.

Liikuntaesteiset

Henkilöt, joilla on liikkumisen kanssa ongelmia, ovat VIP-asiakkaitamme. Jokainen henkilökunnastamme on velvoitettu tarvittaessa auttamaan. Joustavimmin palvelu toimii, jos tiedämme etukäteen tulevasta avun tarvisijasta. Vammaisen mahdollisesti tarvitsema saattaja pääsee näytökseen lastenlipulla.

Lastenvaunut ja -rattaat

Lastenvaunut ja -rattaat on jätettävä teltan ulkopuolelle, sillä ne ovat vaarallisia hätäpoistumisteillä.

Löytötavarat

Kaikki löytötavara vietään sirkuksen kioskiin.

Kioskit

Sirkus Finlandian kioskeista saat juomia, makeisia, jäätelöä, hotdoggia, hattaroita, kahvia, matkamuistoja jne. Ennen näytöstä ja väliajoilla teltassa kiertävät myös myyjät.

WC

Teltan ulkopuolella on opasteet WC-tiloihin.

Lisätietoja

Lisätietoja saat nettisivuiltamme www.sirkusfinlandia.fi tai soittamalla info-puhelimeemme 0600 30006 (1,75 e/min. + pvm).

PRAKTISK INFORMATION

Föreställningen

Showen pågår i cirka två timmar och tio minuter. Då är pausen på 20 minuter medräknad.

Publikläktaren

Alla sittplatser är numrerade och har ryggstöd. Vi behov värms tältet upp.

Mobiltelefonen

Stäng mobilen eller ställ in den på ljudlös under själv föreställningen.

Fotografering

Det är tillåtet att fotografera utan blix. Det är förbjudet att videofilma.

Buller

En del program eller deras bakgrundsmusik kan vara högljudda, men överskrider inte bullergränsen. Vi rekommenderar ändå att ni använder hörselskydd på era småbarn.

Inträdesbiljetter

Cirkusens biljettförsäljningsvagn är öppen kl 12-13 samma dag det är föreställning samt två timmar före föreställningen. Vi godkänner de allmänaste kreditkortet. Det går också bra att köpa biljett på förhand via www.lippupalvelu.fi.

Hinder

Personer som har problem med att gå eller röra sig på egen hand är våra VIP-gäster. Vid behov hjälper vår personal till. Det löper smidigare om vi redan i förväg vet att det kommer att behövas en hjälpande hand. Assistenten till personer med funktionshinder kommer in med barnbiljett.

Barnvagnar och -kärror

Barnvagnar och – kärror måste lämnas utanför tältet, de är i vägen och farliga om de står vid nödutgångarna.

Hittegoods

Allt hittegoods förs till cirkuskiosken.

Kioskerna

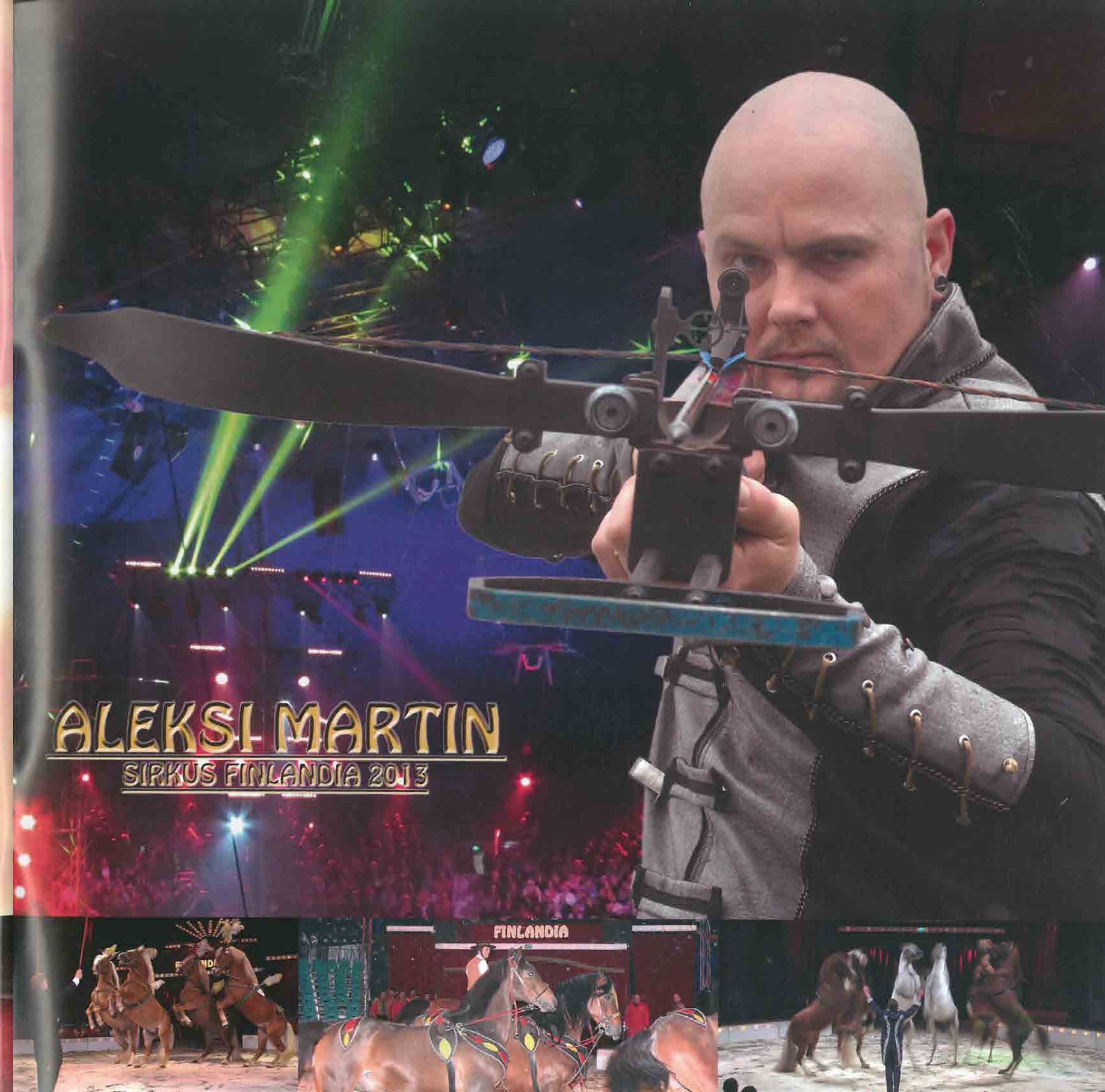
Sirkus Finlandias kiosk erbjuder drycker, sötsaker, glass, hotdogs, spunnet socker, kaffe, souvenirer mm. Det går också försäljare runt i tältet innan själva föreställningen och under pausen.

WC

Utanför tältet finns skyltar som visar var toaletterna finns.

Mera information

Mera information hittar ni på vår hemsida www.sirkusfinlandia.fi eller genom att ringa vår info-telefon 0600-30006 (1,75 e/min + lsa).



Palveluksessanne • Till er tjänst

← Carl Jernström Jr, Sirkustirehtööri - Cirkusdirektör,
050 536 8536

Carl-Gustaf Jernström, Sirkustirehtööri Sr - Cirkusdirektör Sr, →
050 591 9891

← Maria Jernström, Assistentti - Assistent, 050 300 5992

Leena Jurvakainen, 050 566 1361 →

← Jouni Aalto, Tiedottaja - Informatör, 050 521 2341,
jouni.aalto@sirkusfinlandia.fi

Kalle Roos, Käyttöpäällikkö - Driftschef, 050 344 7244, →
myynti@sirkusfinlandia.fi

← Carlo Jarz, Maneesimestari - Manegemästare

Anatoly Grigoriev, Ulkomainonta - Ute reklam →

← Maria Elena Jarz, Kioski - Kiosk

Rumiana Grigorieva, Ulkomainonta - Ute reklam →

← Tanja Wasström, Lipunmyynti - Biljettkassa

Hannu Laaksonen, Kuljetuspäällikkö - Transportchef, →
050 302 9898

Sähköposti info@sirkusfinlandia.fi ellei toisin mainittu.
E-posten är info@sirkusfinlandia.fi om inte annat anges.



Kiertuelista 2013 Turnélista

Su	7.4.	KARIS-KARJAA	Sisu Arena	Urheilukuja	13.00 ja 17.00
Ma	8.4.	EKENÄS-TAMMISAARI	Markkinakenttä	Fleminginkatu 19	18.30
Ke	10.4.	NUMMELA	Väinämöisent. kenttä	Väinämöisentie	15.30 ja 18.30
To	11.4.	KARKKILA-HÖGFORS	Nyckälänharju	Huhdintie 13	18.30
Pe	12.4.	FORSSA	Pilvenmäen ravirata	Pilvenmäentie 7	15.30 ja 18.30
La-Su	13.-14.4.	HAMEENLINNA-TAVASTEUS	Hämeensaari	Hämeensaarentie	La 17.00, Su 13.00 ja 17.00
Ma	15.4.	TURENKI	Turengin koulu	Ylimäentie	18.30
Ti-Ke	16.-17.4.	RIIHIMÄKI	Jäähallin piha-alue	Hj. Elomaankatu 4	18.30
To	18.4.	ORIMATTILA	Jymylinna	Urheilutie 6	18.30
Pe	19.4.	NASTOLA	Niinien kenttä	Niintie 2	18.30
La-Su	20.-21.4.	KOUVOLA	Tornionmäen kenttä	Hongistontie 4	La 17.00, Su 13.00 ja 17.00
Ma	22.4.	INKEROINEN	Kalajan kenttä	Kiekkokuja 1	18.30
Ti-To	23.-25.4.	KOTKA	Ruonalan kenttä	Mussalontie 280	Ti-Ke 18.30, To 15.30 ja 18.30
Pe	26.4.	HAMINA-FREDRIKSHAMN	Sibeliuskadun kenttä	Merikatu	18.30
La	27.4.	KUUSANKOSKI	Urh.puisto	Lassilänpellontie	17.00
Su-Ma	28.-29.4.	LAHTI-LAHTIS	Laune	Launeenkatu 7	Su 17.00, Ma 15.30 ja 18.30
Ke	1.5.	HEINOLA	Ravirata	Reumantie 19	13.00 ja 17.00
To	2.5.	JÄMSÄ	Maauimalan kenttä	Yhdystie	18.30
Pe	3.5.	MÄNTTÄ	Länsi-Koskelan kenttä	Koskelankatu 39	18.30
La	4.5.	KEURUU	Pallokenttä	Samuli Rantasen tie 5	17.00
Su	5.5.	VIRRAT-VIRDOIS	Jäähalli	Urheilukuja	17.00
Ma	6.5.	ÄHTÄRI-ETSERI	Urh.kenttä	Hankolantie	18.30
Ti	7.5.	ALAVUS	Jäähallin kenttä	Lakiantie 5	18.30
Ke	8.5.	JALASJÄRVI	Lumiahon kenttä	Mäntylammintie	18.30
To	9.5.	KAUHAJOKI	Kasino	Kasinonkuja	17.00
Pe	10.5.	LAPUA-LAPPO	Latosääri	Huhtalantie 142	18.30
La	11.5.	KAUHAVA	Koulukeskus	Jylhäntie 14	17.00
Ma	13.5.	ALAJÄRVI	Koulukeskus	Kaupintie	18.30
Ti	14.5.	SAARIJÄRVI	Herajärven koulu	Oppitie 4	18.30
Ke	15.5.	ÄÄNEKOSKI	Palomäen kenttä	Palomäenkatu 2	18.30
To	16.5.	PIEKSÄMÄKI	Länsirinteen kenttä	Sinikellonkuja	18.30
Pe	17.5.	VARKAUS	Kirkonmutkan kenttä	Savontie 4	18.30
La	18.5.	LEPPÄVIRTA	Alapihan kenttä	Opintie 4	17.00
Su	19.5.	SUONENJOKI	Kaatron koulu	Koulukatu 19	16.00
Ma-To	20.-23.5.	KUOPIO	Kuopiohalli	Opistotie 4	Ma-Ke 18.30, To 15.30 ja 18.30
Pe	24.5.	SIILINJÄRVI	Ahmon kenttä	Myllykuja	18.30
La	25.5.	LAPINLAHTI	Haminamäen kenttä	Ringettetie	17.00
Su	26.5.	IISALMI-IDENSALMI	Luuniemi	Luuniemenkatu 3	17.00
Ma	27.5.	KIURUVESI	Nivan kenttä	Soinintie 2	18.30
Ti-Ke	28.-29.5.	KAJAANI-KAJANA	Vimpelinlaakso	Kuntokatu 9	18.30
To	30.5.	JÄÄLI	Urh.kenttä	Jäälintie	18.30
Pe	31.5.	KEMI	Peurasaari	Eteläntie	18.30
Su	2.6.	TORNIO-TORNEÅ	Aittakenttä	Lukiokatu	13.00 ja 15.00
Ti-Su	4.-9.6.	ROVANIEMI	Ounaspaviljonki	Ounasjoen itäpuolentie	Ti-To 18.00, Pe-Su 17.00
Ma	10.6.	KITTILÄ	Vanha urh.kenttä	Valtatie 3	18.30
Ti	11.6.	SODANKYLÄ	Aleks. Kenan koulu	Koulutie 2	18.30
Ke	12.6.	IVALO	Ala-aste	Koppelontie	18.30
Pe	14.6.	KEMIJÄRVI	Ahvensalmen kenttä	Värjärintie 6	18.30
La	15.6.	KUUSAMO	Torangin koulu	Kiestingintie 1	17.00
Ma	17.6.	SOTKAMO	Tenetin koulu	Mustolantie	18.30
Ti	18.6.	NURMES	Hannikaisen aukio	Lehtovaarankatu 8	18.30
Ke	19.6.	LIEKSA	Tori	Kainuuntie 3	18.30
To	20.6.	ILOMANTSI-ILOMANTS	Pogostan koulu	Pogostantie 17	18.30
La	22.6.	TOHMAJÄRVI	Nymanin kenttä	Nymanintie	17.00
Su	23.6.	OUTOKUMPU	Matovaaran kenttä	Kuusjärventie 10	17.00
Ma-To	24.-27.6.	JOENSUU	Laulurinne	Linnunlahdentie	Ma-Ti 19.00, Ke-To 16.00 ja 19.00

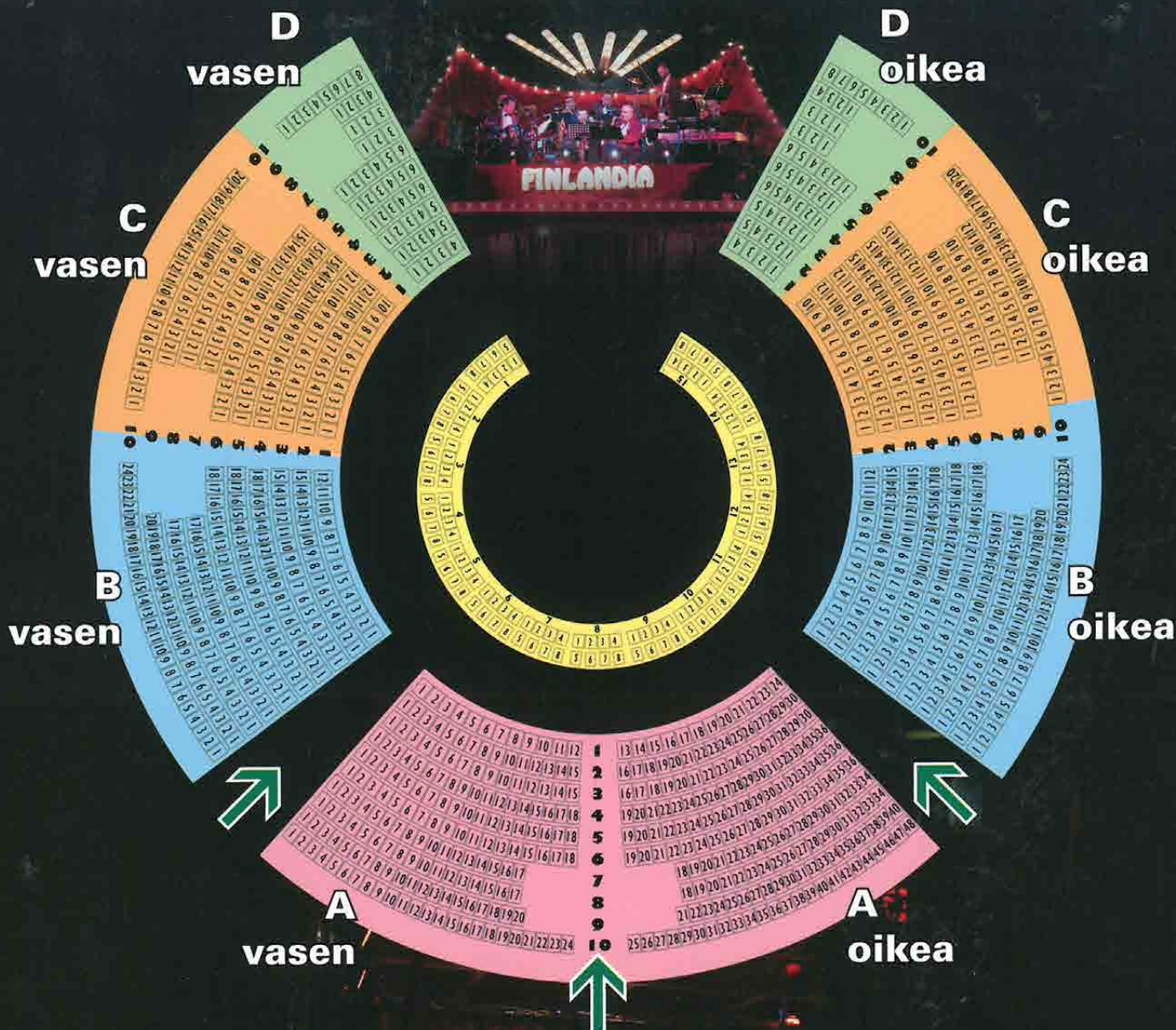
20.4.2013
Maailman Sirkuspäivä
Världens Cirkus Dag



Tiedot julkaistu helmikuussa 2013. Muutokset mahdollisia – tarkista netistä www.sirkusfinlandia.fi
Informationen är publicerad i februari 2013. Ändringar är möjliga – kontrollera på nätet www.sirkusfinlandia.fi

Pe	28.6.	KITEE	Lukion kenttä	Koulutie 3	19.00
La	29.6.	KERIMÄKI	Sirkuskenttä	Kerimäentie	18.00
Su	30.6.	SAVONLINNA-NYSLOTT	Kyrönriemen kenttä	Kyrönriemenkatu	18.00
Ma	1.7.	PARIKKALA	Ravirata	Parikkalantie	19.00
Ti	2.7.	IMATRA	Imatrank. urh.kenttä	Sulkukuja	19.00
Ke-To	3.-4.7.	LAPPEENRANTA	Juvakan kenttä	Messukatu	Ke 19.00, To 16.00 ja 19.00
Pe-Su	5.-7.7.	MIKKELI-S.T. MICHEL	Lahemäen kenttä	Alakatu	Pe-La 18.00, Su 14.00 ja 18.00
Ma-To	8.-11.7.	JYVÄSKYLÄ	Hippos	Kuntoportti	Ma-Ti 19.00, Ke-To 16.00 ja 19.00
Pe	12.7.	PIHTIPUDAS	Pallokenttä	Tahkonpolku	19.00
La	13.7.	HAAPAJÄRVI	Ravirata	Kytökatu	18.00
Su	14.7.	NIVALA	Tuiskula	Urheilutie	18.00
Ma	15.7.	YLIVIESKA	Katajan koulu	Katajantie 23	19.00
Ti	16.7.	KALAJOKI	Jäähalli	Pirkonsuonkatu	19.00
Ke	17.7.	OULAINEN	Urh.kenttä	Kotimärjankatu	19.00
To	18.7.	MUHOS	Yläasteen kenttä	Muhostie 3	19.00
Pe	19.7.	II	Nelosgrilli	Ouluntie 370	19.00
La	20.7.	HAUKIPUDAS	Kirkonkylän koulu	Jokelantie 17	17.00
Su-Su	21.-28.7.	OULU, KAUKOVAINIO	Ylimaan kenttä	Maakotkantie 10	Su-Pe 19.00, La-Su 14.00 ja 18.00
Ma	29.7.	RAAHE-BRAHESTAD	Rantatori	Rantakatu	15.30 ja 18.30
Ti-Ke	30.-31.7.	KOKKOLA	Urh.talo	Vapaudentie 1	18.30
To-Pe	1.-2.8.	JAKOBSTAD-PIETARSAARI	Messukenttä	Puutarhakatu	18.30
La-Su	3.-4.8.	SEINÄJOKI	Törnävän kenttä	Huhtalantie	La 17.00, Su 13.00 ja 17.00
Ma-To	5.-8.8.	VAASA-VASA	Huutoniemen kenttä	Teinikuja	Ma-Ti 18.30, Ke-To 15.30 ja 18.30
Pe	9.8.	KURIKKA	Sedu	Huovintie 1	18.30
La	10.8.	KRISTINESTAD-KRISTIINANK.	Kristiinan kenttä	Köydenpunojankatu	17.00
Ma	12.8.	RAUMA-RAUMO	Karin P-alue	Sahankatu	18.30
Ti	13.8.	EURA	Kauttuan kenttä	Maasilantie	18.30
Ke	14.8.	HARJAVALTA	Koulukeskus	Myllykatu	18.30
To-Su	15.-18.8.	PORI-BJÖRNEBORG	Kirjuriinluoto	Kirjuriinluodontie	To-Pe 18.30, La-Su 13.00 ja 17.00
Ma	19.8.	UUSIKAUPUNKI-NYSTAD	Pohitullin kenttä	Koulupolku	18.30
Ti	20.8.	NAANTALI-NÄDENDAL	Teljentin kenttä	Teljentie	18.30
Ke-Su	21.-25.8.	TURKU-ÅBO	Kupittaa	Lemminkäisenkatu 11	Ke-Pe 18.30, La-Su 13.00 ja 17.00
Ma	26.8.	LIETO-LUNDO	Loukkaisten kenttä	Nenämäentie 5	18.30
Ti-Ke	27.-28.8.	SALO	Moision koulu	Uskelankatu 13	Ti 18.30, Ke 15.30 ja 18.30
To	29.8.	LOIMAA	Urh.keskus	Sammonkatu	18.30
Pe	30.8.	HUITTINEN	Huhkolinna	Huhkolantie	18.30
La	31.8.	VAMMALA	Kaalisääri	Saarikatu 1	13.00 ja 17.00
Su	1.9.	HAMEENKYRÖ-TAVASTKYRÖ	Keskuskoulu	Kyrönsarventie 16	17.00
Ma	2.9.	YLOJÄRVI	Ryhtikenttä	Työväentalontie	18.30
Ti	3.9.	NOKIA	Jäähallin kenttä	Vihnuskatu	18.30
Ke	4.9.	PIRKALA-BIRKALA	Kyöstin kenttä	Lehtimäentie	18.30
To-Ti	5.-10.9.	TAMPERE-TAMMERFORS	Eteläpuisto	Eteläpuisto	To-Pe 18.30, La-Su 13 ja 17, Ma-Ti 18.30
Ke	11.9.	KANGASALA	Pikkolan kenttä	Finnentie 40	15.30 ja 18.30
To	12.9.	VALKEAKOSKI	Kerhomajan kenttä	Ulvajankatu	18.30
Pe	13.9.	HYVINKÄÄ-HYVINGE	Jäähallin P-alue	Vaiveronkatu 40	15.30 ja 18.30
La-Su	14.-15.9.	PORVOO-BORGÅ	Suiston kenttä	Meritullinkatu	La 17.00, Su 13.00 ja 17.00
Ma	16.9.	SIPOO-SIBBO	Koulukeskus	Iso Kylätie	15.30 ja 18.30
Ti	17.9.	MÄNTSALA	Riihenmäen koulu	Ollinpolku	18.30
Ke	18.9.	JÄRVENPÄÄ-TRÄSKÄNDA	Sirkuskenttä	Kasinonkuja	18.30
To	19.9.	KLAUKKALA	Ala-aste	Kuntotie	15.30 ja 18.30
Pe	20.9.	KAUNIAINEN-GRANKULLA	Sahara	Asematie 19	15.30 ja 18.30
Su	22.9.	LOHJA-LOJO	Rantakenttä	Rantapuisto	13.00 ja 17.00
Ma	23.9.	KIRKKONUMMI-KYRKSLÄTT	Gesterbyn koulu	Vilhonkummuntie 4	15.30 ja 18.30
Ti	24.9.	KERAVA-KERVO	Keskuskoulu	Sibeliuksenkatu 4	18.30
Ke	25.9.	TUUSULA-TUSBY	Urh.keskus	Kilpailukuja	18.30
Ti-Su	26.9.-3.10.	HELSINKI-HELSINGFORS	Kaisaniemi	Kaisaniementie 1-3	Ti-Pe 18.30, La-Su 13.00 ja 17.00





Oy Fincirk Ab,
Hällsintie 2, 10440 Bollsta
Info-puhelin 0600 30006
(1,75 e/min + pvm)
info@sirkusfinlandia.fi
Yritys- ja ryhmämyynti
050 344 7244
Olemme facebookissa!

PÄÄSYLIPUT	LAPSET 3-12 • ELÄKELÄISET	AIKUISET
AITIOT	28	32
A-KATSOMO	25	29
B-KATSOMO	24	28
C-KATSOMO	22	26
D-KATSOMO	16	20

- Alle 3-vuotiaat maksutta aikuisen sylissä
- 3-12-vuotiaat ja eläkeläiset lastenlipuilla
- Vain yksi alennus/pääsylippu
- Vapaaliput vaihdettava lippukassassa
- Sirkuksen lippukassasta liput ilman lisämaksuja
- Lippukassa avoinna klo 12-13 ja 2 tuntia ennen esitystä



Etu S-Etukortilla -3,50 myös perheenjäsenille

lippupalvelu.fi

lippupalvelu
ticketmaster Suomi

0600 10 800 (1,96 € / min. + pvm.)
0600 10 020 (6,79 € / puh. + pvm.)

Liput toimituskuluineen alkaen 18,50 €



Veikkaukortilla -3,50 alennus sirkuslipusta



Muutokset mahdollisia
Tarkista Internetistä
www.sirkusfinlandia.fi

